

Deadline for Filing for Candidacy:

The deadline to file an application for a place on the November 3, 2026 Directors Election Voting District 1, Voting District 2 and Voting District 3 Ballot is **August 17, 2026 at 5:00 p.m.** The first day that such application may be filed is **July 18, 2026**. The last day to file a Declaration of Write-In Candidacy is August 21, 2026.

Fecha límite para presentar candidatura:

La fecha límite para presentar una solicitud de plaza en las papeletas de las Elecciones de Directivos del Distrito de Votación 1, Distrito de Votación 2 y Distrito 3 es el **17 de agosto de 2026 a las 17:00 horas**. El primer día en que se podrá presentar dicha solicitud es el **18 de julio de 2026**. El último día para presentar una Declaración de Candidatura por Escrito es el 21 de agosto de 2026.

Hạn chót nộp hồ sơ ứng cử:

Hạn chót để nộp đơn xin một vị trí vào Ngày 3 Tháng Mười Một, 2026 Bầu Cử Giám Đốc Khu Vực Bầu Cử 1, Khu Vực Bầu Cử 2 và Khu Vực Bầu Cử 3 là **ngày 17 Tháng Tám, 2026 lúc 5:00 chiều**. Ngày đầu tiên mà đơn đăng ký đó có thể được nộp là **ngày 18 tháng 7 năm 2026**. Ngày cuối cùng để nộp Tuyên bố Ứng cử Ghi vào là ngày 21 tháng Tám, 2026.

申請參選截止日期：

申請2026年11月3日董事選舉第1、第2及第3選區投票名額的截止日期為**2026年8月17日下午5點**。申請提交的第一天為**2026年7月18日**。提交書面候選人聲明的最後期限為2026年8月21日。

Requirements for filing for candidacy:

Please contact Johnson Petrov LLP, the Authority's designated agent for elections, if you have any questions related to the Authority's November 3, 2026 Directors Election Voting District 1, Voting District 2 and Voting District 3 or would like to request a candidate package. You can contact Teresa Menacho at Johnson Petrov LLP by phone at (713) 489-8977 or by email at tmenacho@johnsonpetrov.com.

Requisitos para presentar la candidatura:

Por favor, contacte con Johnson Petrov LLP, el agente designado de la Autoridad para las elecciones, si tiene alguna pregunta relacionada con el Distrito Electoral Electoral de Directores del 3 de noviembre de 2026 de la Autoridad, Distrito Electoral 2 y Distrito Electoral 3 de Votación 3 de noviembre de 2026, o desea solicitar un paquete de candidatos. Puedes contactar con Teresa Menacho en Johnson Petrov LLP por teléfono al (713) 489-8977 o por correo electrónico en tmenacho@johnsonpetrov.com.

Yêu cầu nộp hồ sơ ứng cử:

Vui lòng liên lạc với Johnson Petrov LLP, đại diện được chỉ định của Cơ quan về bầu cử, nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào liên quan đến Khu Vực Bầu Cử Giám Đốc Ngày 3 Tháng Mười Một, 2026, Khu Bầu Cử 2 và Khu Bầu Cử 3 của Cơ Quan hoặc muốn yêu cầu một gói ứng cử viên. Bạn có thể liên hệ với Teresa Menacho tại Johnson Petrov LLP qua điện thoại theo số (713) 489-8977 hoặc qua email theo số tmenacho@johnsonpetrov.com.

申請資格的要求：

如您對管理局2026年11月3日選舉選區1、2及3選舉區董事選舉選區有任何疑問，或想申請候選人資料包，請聯絡管理局指定的選舉代理人Johnson Petrov LLP。您可以致電（713）489-8977 或電郵 tmenacho@johnsonpetrov.com 聯絡 Johnson Petrov LLP 的 Teresa Menacho.

Qualifications for Office:

To be eligible to be a candidate for the office of **Director of the North Harris County Regional Water Authority**, a person must:

1. Be a qualified voter in the voting district from which the person is elected (Tex. Spec. Loc. Laws Code § 8888.104); and
2. Meet the applicable general eligibility requirement for a public elective office in the State of Texas as set out in Texas Election Code § 141.001, to the extent it does not conflict with Tex. Spec. Dist. Loc. Laws Code § 8888.104.

Requisitos para el cargo:

Para ser elegible para ser candidato al cargo de **Director de la Autoridad Regional de Agua del Condado de North Harris**, una persona debe:

1. Ser un votante cualificado en el distrito electoral del que se elige la persona (Tex. Spec. Loc. Laws Code § 8888.104); y
2. Cumplir con el requisito general de elegibilidad aplicable para un cargo público electo en el Estado de Texas establecido en el Código Electoral de Texas § 141.001, en la medida en que no contradiga el Código de Leyes Loc. Spec. Dist. de Texas § 8888.104.

Trình độ cho chức vụ:

Để đủ điều kiện trở thành ứng cử viên cho chức vụ **Giám đốc Cơ quan Cấp nước Khu vực Quận Bắc Harris**, một người phải:

1. Là một cử tri đủ điều kiện trong khu vực bỏ phiếu mà người đó được bầu (Tex. Spec. Loc. Laws Code § 8888.104); và

2. Đáp ứng yêu cầu chung về tính đủ điều kiện hiện hành cho một chức vụ bầu cử công cộng ở Tiểu Bang Texas như được quy định trong Bộ Luật Bầu Cử Texas § 141.001, trong phạm vi nó không mâu thuẫn với Bộ Luật Cụ Thể Quận Loc. § 8888.104.

公職資格:

欲成為北哈里斯郡區域水務局主任**候選人**，申請人必須：

1. 在當選選區為合格選民（德州特定地方法典 § 8888.104）；以及
2. 符合德州選舉法典第141.001條所規定的公職一般資格要求，且不與德州特別區法典第8888.104條不衝突。